



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/39/694
S/16843

27 noviembre 1984

ESPAÑOL

ORIGINAL: FRANCES

ASAMBLEA GENERAL
Trigésimo noveno período de sesiones
Temas 12 y 20 del programa
INFORME DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL
LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CONSEJO DE SEGURIDAD
Trigésimo noveno año

Carta de fecha 26 de noviembre de 1984 dirigida al Secretario General
por el Representante Permanente de Kampuchea Democrática ante las
Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle, para su información, el texto adjunto de la declaración formulada el 21 de noviembre de 1984 por el portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno de Coalición de Kampuchea Democrática en relación con el ataque de los agresores vietnamitas al campamento de refugiados de Nong Chan.

Le agradeceré se sirva hacer distribuir el texto de esta declaración como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 12 y 20 del programa, y como documento oficial del Consejo de Seguridad.

(Firmado) THIOUNN Prasith
Embajador
Representante Permanente
de Kampuchea Democrática

ANEXO

Declaración formulada el 21 de noviembre de 1984 por el
portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores del
Gobierno de Coalición de Kampuchea Democrática

1. A partir del 18 de noviembre pasado, los agresores vietnamitas que libran una guerra de genocidio en Kampuchea y cuyas fuerzas armadas ascienden a más de 200.000 efectivos, vienen movilizandando a muchos miles de soldados para lanzar ataques contra los campamentos de nuestros refugiados situados en Nong Chan. Como resultado de esos ataques bárbaros muchos refugiados han resultado muertos y heridos, sin contar los importantes daños materiales causados a las viviendas y a los bienes de los refugiados. Además, más de 10.000 refugiados han debido huir del campamento para escapar a las masacres perpetradas por los agresores vietnamitas. El pueblo de Kampuchea continúa siendo víctima así del dolor y los sufrimientos inmensos e indecibles que le impone la agresión bárbara y fascista de la camarilla de Le Duan.

2. Estos actos bárbaros de agresión del enemigo vietnamita no hacen sino confirmar una vez más lo siguiente:

- i) El objetivo final del enemigo vietnamita en Kampuchea es el de absorber y anexionar el territorio de Kampuchea,
- ii) La guerra que libra el enemigo vietnamita es una guerra de genocidio contra nuestro pueblo,
- iii) Estos reiterados actos de agresión ponen al descubierto una vez más las falaces maniobras del enemigo vietnamita sobre el problema de Kampuchea.

3. El portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno de Kampuchea Democrática condena con la más viva indignación los ataques de la camarilla de Le Duan contra la población inocente de los campamentos de refugiados de Nong Chan y hace un llamamiento a la comunidad internacional y a las Naciones Unidas para que sigan condenando la agresión vietnamita a Kampuchea y para que ejerzan presión, por todos los medios posibles, para que los agresores vietnamitas se avengan a respetar las seis resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas sobre Kampuchea en las que se pide la retirada total e incondicional de las fuerzas armadas vietnamitas de Kampuchea, de manera que el pueblo pueda elegir libremente su destino y Kampuchea se mantenga independiente, pacífica, neutral y no alineada.

4. En esta ocasión, Kampuchea Democrática y el Ejército Nacional de Kampuchea Democrática desean expresar a la población de Nong Chan su profunda simpatía y su total solidaridad. Se comprometen firmemente a intensificar sus acciones militares en todo el país contra el enemigo vietnamita, a fin de hacer aún más precaria su situación, sobre todo en el campo de batalla alrededor del lago Tonlé Sap. El Ejército Nacional de Kampuchea Democrática prosigue librando acciones para cortar las vías de aprovisionamiento del enemigo y destruir por todos los medios políticos, militares y económicos, el mecanismo gubernamental vietnamita instalado

A/39/694
S/16843
Español
Página 3

al nivel de las comunas, a fin de hacer aún más difícil que el enemigo vietnamita cometa crímenes contra nuestro pueblo. Con ese fin, nuestro Ejército coordinará mejor sus acciones con las de las otras dos partes del Gobierno de Coalición de Kampuchea Democrática y las de los refugiados de Nong Chan.

Kampuchea Democrática,
21 de noviembre de 1984
